



Polítika ba Setor Seguransa no Externa Timor-Leste nian “nota rekomendasaun ba VIII Governu Konstitusional”

Mahein Nia Lian Nú. 135, 31 Agustu 2018



Foto: F-FDTL

Fundasaun Mahein (FM)
Website: www.fundasaunmahein.org

2018



Kontiudu sira

Kontiudu sira	2
Introdusaun	3
Metodolojia	3
Polítika Seguransa Nasional	3
Polítika Defeza Nasional	4
Polítika Externa	5
Konseitu Estratéjiku Defeza no Seguransa Nasional	5
Rekomendasaun	7
Bibliografia	8

Introdusaun

Planu Estratéjiku Dezenvolvimentu Nasional (PEDN) 2011-2030, define katak objetivu dezenvolvimentu Timor-Leste maka hametin seguransa no estabilidade, no mós harii instituisaun sira husi estadu direitu demokrátiku, no rekuifese konstrusaun ba dame nu'udar prioridade hodi bele hetan objetivu sira seluk kona-bá dezenvolvimentu no promosaun bein-estár sidadaun Timor-oan sira nian.

Orientasaun estratéjika hirak ne'e, refleto kestaun konjunkturál ne'ebé iha relasaun ho evolusaun husi dezafiu no ameasa husi kontemporaneidade, no tuir evolusaun husi misaun sira husi forsa defeza no seguransa, inklui mós kontribuisaun ba seguransa interna no apoiu ba polítika esterna Estadu nian, ne'ebé tama mós iha atuál paradigma seguransa kooperativa. Paradigma seguransa kooperativa, refleto tendénsia husi tinan ruanulu ba kotuk to'o agora, atu aumenta kooperasaun entre Estadu sira iha matéria seguransa, iha nível bilaterál no multilaterál. Definisauun seguransa kooperativa, la hanesan seguransa kolektivu ka defeza kolektivu (ne'ebé inklui nia), no iha ligasaun ho interdependénsia ekonómika, husi kuadru normativu komún no reforsu konfiansa entre Estadu sira.¹

Nune'e objetivu husi relatóriu ida ne'e relata kona-bá ejiensia sira ba polítika setor seguransa no polítika externa Timor-Leste nian. Portantu polítika diferente ho lei ka regra sira. Por-ezemplu, lei ida bele obriga ka bandu atitute ka komportamentu ruma, enkuantu polítika orienta asaun sira hodi alkansa ninia rezultadu. Ho ida ne'e, polítika hanesan planu asaun ne'ebé konsidera hodi orienta desizaun sira orgaun ezekutivu nian.

Iha kontestu ne'e, rekomendasaun xave tolu ne'ebé hato'o ba VIII Governu Konstitusional maka kona-bá polítika seguransa nasional, polítika defeza nasional no polítika externa Timor-Leste nian. Nune'e bele harmoniza ho Konseitu Estratéjiku Defeza no Seguransa Nasional ne'ebé pasa ona iha tinan 2016.

Metodolojia

Metodolojia ne'ebé adopta iha relatóriu ida ne'e análise ba dokumentu ofisial sira hanesan Konstituisaun RDTL, Lei Seguransa Nasiona, Lei Defeza Nasional, Planu Estratéjiku Dezenvolvimentu Nasionál (PEDN) Timor-Leste 2011-2030, nomos rezumu rekomendasaun sira husi rezultadu peskiza ne'ebé publika dahuluk ona husi relatóriu sira Fundasaun Mahein (FM) nian. Nune'e hodi konklui relatóriu ida ne'e liu husi metodu ne'ebé FM adopta maka *Security Sector Discussion* (SSD) iha ne'ebé involve peskizador sira husi FM rasik.

Polítika Seguransa Nasional

Timor-Leste produs ona Lei ba Seguransa Nasional iha tinan 2010 ne'ebé hola parte iha reforma setor seguransa nian. Nune'e Lei Seguransa Nasional 2010 hatudu ona

¹ Programa VII Governu Konstitusional nian 2017 (ne'ebé rejeitadu husi Parlamentu Nasional).



dalan oinsa Governu bele formula Polítka Seguransa Nasional maibe to'ogora seidak formula. Asuntu sira nune'e FM foti bebeik ona iha tempu sira liu ba hodi konsidera iha programa no planu asaun Governu nian. Maibe nafatin la temi ka tau iha Programa VIII Governu nian.

Polítika Seguransa Nasional hanesan planu, estratéjia, konseitu ka doutrina no dezempeña papel importante ida iha tempu agora no futuro, liu-liu identifika interese sira primordial nasaun nian no estabelese liña orientasaun sira hodi hatan ba ameasa no oportunidade sira ba nasaun. Normalmente, Polítika Seguransa Nasional ninia hirarkia superior liu polítika seguransa sira seluk hanesan doutrina militar, estratejia ba seguransa interna no sira seluk ne'ebé trata kestaun sira seguransa iha prespetiva institusaun ka ajensia espesifiku ruma nian. Nune'e mos Polítika Seguransa Nasional diferente husi polítika sira seluk tamba ninia objetu, portantu Polítika Seguransa Nasional liga ho ameasa sira husi rai laran ho rai liur.²

Polítika Seguransa Nasional importante ba Timor-Leste hodi define koordenasaun sistema segursana nasional iha ambitu koordenasaun defeza external no seguransa interna. Hatán ba ameasa no risku sira ne'ebe Estadu hasoru liu husi Sistema Integradu Seguransa Nasional (SISN) ne'ebe regula ona iha Lei N.º 2/2010 Lei Seguransa Nasional.

Polítika Defeza Nasional

Iha Setor Defeza nian, polítika ambisiozu ida ne'ebé públika iha tinan 2007 bolu naran Estudu Forsa 2020, iha ne'ebé estudu ne'e formula ona vizaun estratéjiku no planu dezvoltimentu Forsa Defeza ka F-FDTL nian. Maibe planu ambisiozu ida ne'e nia kontiudu balu la iha ona nia relevansia tuir mudansa estratéjiku iha rejiaun no mundu, Governu komu metin ida ne'e hanesan planu dezvoltimentu ba Forsa Defeza.³ Ikus mai ninia implikasaun ba implementasaun.

Portantu mehi ne'ebé ass maibe kapasidade finansiamentu la to'ogora hodi sustenta. Iha relatóriu sira dahuluk liu FM rekomenda ona katak Governu presiza halo revizaun ba Estudu Forsa 2020 no Gabinete Forsa 2020 ne'ebé destaka iha Ministériu Defeza la'os deit haree ba ninia implementasaun maibe presiza mos halo avaliasaun ba estudu ne'e rasik kona-bá ninia relevansia no tenke refléta ba kbi'it orsamentu Estadu nian hodi implementa. Se lae dokumentu ambisiozu ida ne'e ho mehi ne'ebé ass maibe mukit iha implementasaun.

Programa VIII Governu nian iha ambisaun boot ida hodi promove Militar Obrigatoriu maibe la klaru ambisaun ida ne'e atu hatan ba saida no oinsa bele implementa. FM nota katak ambisaun ida ne'e promove desde Jeneral Taur Matan Ruak sai hanesan kandidatu ba Prezidente Repúblika iha tinan 2012 no lori mai to'ogora iha nia mandatu hanesan Prezidente Repúblika. Diskusaun balu hodi promove ambisaun ida ne'e

² O Centro para o Controle das Forças Armadas de Genebra (DCAF), 2008. Política de Segurança Nacional. Genebra

³ Lemos dos Santos, Francisco (2012). Tansá Timor-Leste Presiza Polítika Defeza Foun? Dili Institute of Strategic Studies (DISIS). Dili

mosu preokupasaun oin-oin husi sosiedade Timor-Leste no nafatin hetan difikuldade iha ninia ezekusaun hodi konsidera iha kualker programa Governu nian ida. Portantu iha razaun balu katak enkuantu introdus Militar Obrigatoriu iha Timor-Leste presiza halo uluk alterasaun ba Lei Servisu Militar nian no presiza halo análiza ba ameasa no risku sira ba Timor-Leste. Nune'e mos fator fundamental seluk maka rekursu finanseiru hodi dudu ambisaun ne'e.⁴

Maske nune'e, bainhira VIII Governu hakarak realiza ambisaun ida ne'e presiza iha uluk Polítika Seguransa Nasional no Polítika Defeza Nasional hodi asegura ninia implementasaun. Portantu Polítika Seguransa Nasional hanesan planu, estratéjia, konseitu ka doutrina no dezempeña papel importante ida iha tempu agora no futuru, liu-liu identifika interese sira primordial nasaun nian no estabese liña orientasaun sira hodi hatan ba ameasa no oportunidade sira ba nasaun. Nune'e mos Polítika Defeza Nasional importante ba Timor-Leste hodi define interese estratéjika ba Timor-Leste iha ambitu defeza nasional nian. Kompriende ambiente estratéjika defeza nian no analiza ameasa no risku sira, no halo objetivu klaru ba F-FDTL hasoru ameasa no risku sira ne'e.

Polítika Externa

Iha area politika externa nian ezekusaun ba polítika externa tenke bazeia análise kona-bá desenvolvimentu estratéjiku sira, polítiku, ekonomiku, sosiu kultural, ne'ebé bele fó impaktu diak ba Timor-Leste. Planu Estratejiku Dezenvovimentu Nasionál (PEDN) define metas ba polítika negosiu estranjeiru Timor-Leste katak "Livu Mutin" kona-bá polítika externa hodi define vizaun ida ne'ebé abranjente ba polítika externa Timor-Leste no tuir planu publika iha tinan 2015 (PEDN 2030, p.214) no to'o agora Timor-Leste seidauk iha polítika externa nian ida. Portantu desde PEDN lansa Governasaun dahuluk sira la tau iha planu nomos polítika ministériu nian, no fó liu perioridade ba servisu operacional sira. Nune'e politika externa bazeia deit ba instrusaun oral iha ministru sira nian, laiha polítika eskrita ho definisaun politika externa ida ne'ebé klaru.

Tamba ne'e Timor-Leste presiza define Polítika Externa ida klaru no abrajante liuhusi prosesu ida konsultativu (bele forma ekipa inter-Ministerial no kordena ho peritu externa (prosesu outsourcing)". Portantu Polítika Externa define interese nasional Timor-Leste nian maka saida no promove no proteje interese nasional Timor-Leste nian no se maka Timor-Leste bele relasaun diplomatiku. Politika Externa mos tenke liga ho politika defeza no seguransa nune'e mos ba ekonomia, sosial no seluk-seluk tan. Iha tempu hanesan Timor-Leste iha ambisaun maka'as tama lalais ba ASEAN no prosesu adezaun ne'e liu ona etapa oin-oin no involve peritu oin-oin no husi ASEAN rasik hodi halo análiza ba preparasaun Timor-Leste nian maibe to'o agora seidauk iha desizaun final lolos. Nune'e mos ambisaun seluk Timor-Leste prepara adere ba Commonwealth.

⁴ Relatóriu Fundasaun Mahein 2013

Konseitu Estratéjiku Defeza no Seguransa Nasional

Konseitu Estratéjiku Defeza no Seguransa Nasional (KEDSN) hanesan dokumentu estratejia ida ba defeza no seguransa nasional nian no hatuur medida estratéjika sira hodi hetan seguransa nasional. Importante tebes konsidera prinsipiu sira iha konstrusaun KEDSN no objetivu husi konseitu estratéjiku ida ne'e atu hatan ba saida.

Nune'e objetivu husi KEDSN maka atu estabelese aspetu fundamentais sira estratejia global ne'ebé adopta husi Estadu. Hodi komprimenta ba objetivu sira Polítika Seguransa no Defeza Nasional nian.⁵ Portantu Polítika Seguransa Nasional identifika interese sira primordial Estadu nian⁶ no husi ne'e difine Polítika Defeza Nasional determina saida maka atu halo hodi aseguira interese sira Estadu nian. Iha ambitu ida ne'e, KEDSN determina medida ka liña orientador oinsa atu implementa polítika sira ne'e.⁷

Hanesan temi tiha ona iha sesaun dahuluk liu ba katak KEDSN hanesan medida estratéjika ida atu komprimenta ba objetivu Polítika Defeza Nasional iha kuadru Polítika Seguransa Nasional nian.⁸ Maske nune'e Timor-Leste seidauk Polítika Seguransa no Defeza Nasional. Nune'e KEDSN hanesan interpretasaun ida husi Lei N.º 3/2010, Lei Defeza Nasional.

FM nia leitura ba Lei Defeza Nasional ko'alia kona-bá KEDSN hatur deit oinsa atu formula, mekenismu koordenaasaun sira no instituisaun ne'ebé hola parte iha defeza nasional nian.⁹ Polítika Seguransa no Defeza Nasional hanesan iararkia konseitu seguransa nian ne'ebé aas liu no husi ne'e hodi difine KEDSN hanesan medida sira defeza nasional nian. Nune'e bele iha koerensia ba polítika seguransa no defeza nasional nian.

FM nia preokupasaun KEDSN nia implementasaun sei desorientadu no nivel orientasaun sei kloot entre instituisaun sira ne'ebé importante iha faze planu, implementasaun no faze monitorizasaun. Portantu la iha polítika seguransa no defeza nasional ida hodi orienta tuir interese sira siguransa nasional nian. Hodi kompriende kona-bá elementu sira iha seguransa nasional no medida sira ba defeza nasional nu'udar estratejia global Estadu nian.

Maske nune'e VIII Governu Konstitusional orgullu maka'as ho KEDSN hanesan alkansa ida iha polítika setor seguransa nian no hanesan polítika orientador ida maibe namlele hela no klaru atu hatan ba saida. Nune'e ninia implementasaun sei desorientadu. Portantu objetivu husi KEDSN maka atu estabelese aspetu fundamentais sira estratejia global ne'ebé adopta husi Estadu. Hodi komprimenta ba

⁵ Lei N.º 3/2010, Lei Defeza Nasional, artigu 10, n.º 1.

⁶ Geneva Centre for the Democratic Control of Armed Forces. Sobre a Gestão e a Reforma do Setor de Segurança: Política de Segurança Nacional. Marsu 2008.

⁷ Rudzit, Gunther & Nogami, Otto. Segurança e Defesa Nacionais: conceitos básicos para uma análise. Jullu 2010.

⁸ Lei N.º 3/2010, Lei Defeza Nasional, artigu 10, n.º 1.

⁹ Hare Lei N.º 3/2010, kona-bá Lei Defeza Nasional.

objetivu sira Polítika Seguransa no Defeza Nasional nian.¹⁰ Polítika Seguransa Nasional identifika interese sira primordial Estadu nian¹¹ no husi ne'e difine Polítika Defeza Nasional determina saida maka atu halo hodi asegura interese sira Estadu nian. Iha ambitu ida ne'e, KEDSN determina medida ka liña orientador oinsa atu implementa polítika sira ne'e.¹² Maibe to'o agora Timor-Leste seidauk iha Polítika Seguransa Nasional no Polítika Defeza Nasional.

Rekomendasaun

1. Rekomenda ba Ministéru Defeza, Ministéru Interior, Ministéru Negosiu Estranjeiru no Kooperasaun tau iha planu orsamentu kona-bá formulasaun planu estratéjiku setor seguransa nian hanesan Polítika Seguransa Nasional, Política Defeza Nasional, no mos elaborasaun ba Polítika Externa Timor-Leste nian.
2. Rekomenda mos ba Primeiru-Ministru atu estabelese Grupo Traballu husi Ministéru Negosiu Estranjeiru no Kooperasaun, Ministéru Defeza no Ministéru Interior hodi koordena no elabora polítika sira ne'ebé temi iha leten ne'e.
3. VIII Governu Konstitusional partikularmente Ministéru Defeza no Ministéru Interior hahu diskute ona kona-bá Polítika Seguransa no Defeza Nasional atu bele iha koerensia ho Konseitu Estratéjiku Defeza no Seguransa Nasional.

¹⁰ Lei N.º 3/2010, Lei Defeza Nasional, artigu 10, n.º 1.

¹¹ Geneva Centre for the Democratic Control of Armed Forces. Sobre a Gestão e a Reforma do Setor de Segurança: Política de Segurança Nacional. Marsu 2008.

¹² Rudzit, Gunther & Nogami, Otto. Segurança e Defesa Nacionais: conceitos básicos para uma análise. Jullu 2010.



Bibliografia

- Conceito Estratégico Defesa e Segurança Nacional de Timor-Leste, 2016. Disponível http://www.mj.gov.tl/jornal/public/docs/2016/serie_1/SERIE_I_NO_48_A_pdf
- Konstrusaun Konseitu Estratejiku Defeza no Segurança Nasional “Prespetiva Sociedade Sivil”. Relatório Fundasaun Mahein, 2015. Disponível http://www.fundasaunmahein.org/wp-content/uploads/2015/10/MNL-Nu.104_KEDSN_29102015_Versaun-Tetum.pdf
- Geneva Centre for the Democratic Control of Armed Forces. Sobre a Gestão e a Reforma do Setor de Segurança: Política de Segurança Nacional. Marsu 2008.
- Lei N.º 2/2010, Lei Segurança Nasional
- Lei N.º 3/2010, Lei Defeza Nasional
- Lemos dos Santos, Francisco (2012). Tansá Timor-Leste Presiza Política Defeza Foun? Dili Institute of Strategic Studies (DISIS). Dili
- Plano Estratégico Desenvolvimento Nacional (PEDN) 2011-2030
- Política Setor Segurança Seidauk Sai Prioridade Iha Timor-Leste “*Rekomendasaun ida ba Kandidatu Prezidente República no Partidu Polítiku sira iha Eleisaun Jeral 2017 – Prespetiva Sociedade Sivil*”. Relatório Fundasaun Mahein, 2017. Disponível <http://www.fundasaunmahein.org/wp-content/uploads/2017/02/MNL-119-Prioridade-Politika-ba-Setor-Seguransa-022017-PDF-1.pdf>
- Programa VII Governu Konstitusional 2017 (Programa ne'ebé rejeitadu husi Parlamentu Nasional iha tinan 2017).
- Programa VIII Governu Konstitusional nian 2018
- Rudzit, Gunther & Nogami, Otto. Segurança e Defesa Nacionais: conceitos básicos para uma análise. Jullu 2010.
- Servisu Militar Obrigatóriu iha Timor-Leste? Relatório Fundasaun Mahein, 2013. Disponível http://www.fundasaunmahein.org/wp-content/uploads/2013/05/MNL_Nu.-53_27052013_Militar-Obrigatoriupdf.pdf